



Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации

Distr.: General
10 January 2019
Russian
Original: English

Комитет по ликвидации расовой дискриминации

Заключительные замечания по объединенным семнадцатому–девятнадцатому периодическим докладам Республики Корея*

1. Комитет рассмотрел объединенные семнадцатый–девятнадцатый периодические доклады Республики Корея (CERD/C/KOR/17-19), представленные в одном документе, на своих 2691-м и 2692-м заседаниях (см. CERD/C/SR.2691 и 2692), состоявшихся 3 и 4 декабря 2018 года. На своих 2703-м и 2704-м заседаниях, состоявшихся 11 и 12 декабря 2018 года, он принял настоящие заключительные замечания.

A. Введение

2. Комитет приветствует представление семнадцатого–девятнадцатого периодических докладов государства-участника. Комитет выражает признательность за откровенный и конструктивный диалог с делегацией высокого уровня государства-участника. Он благодарит делегацию за ответы, данные в ходе рассмотрения доклада государства-участника в ответ на вопросы Комитета, а также за дополнительную письменную информацию, представленную после диалога. Кроме того, Комитет приветствует участие представителей национальных правозащитных учреждений и энергичных и динамичных организаций гражданского общества.

B. Позитивные аспекты

3. Комитет приветствует ряд позитивных изменений и мероприятий, осуществленных государством-участником в области борьбы с расовой дискриминацией и поощрения терпимости и разнообразия, в том числе:

- a) принятие 5 апреля 2013 года поправки к Уголовному кодексу, устанавливающей уголовную ответственность за преступление торговли людьми;
- b) принятие 1 июля 2013 года Закона о беженцах;
- c) принятие 12 февраля 2018 года третьего Основного плана по иммиграционной политике;
- d) принятие 12 февраля 2018 года третьего Основного плана по политике в отношении мультикультурных семей;
- e) принятие 7 августа 2018 года третьего Национального плана действий по поощрению и защите прав человека.

* Приняты Комитетом на его девяносто седьмой сессии (26 ноября – 14 декабря 2018 года).



4. Комитет с удовлетворением отмечает ратификацию 5 ноября 2015 года государством-участником Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Дополнительного протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее.

С. Вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

Законодательство и определение расовой дискриминации

5. Комитет выражает сожаление по поводу того, что государство-участник так и не приняло всеобъемлющее законодательство, запрещающее и определяющее расовую дискриминацию, несмотря на предыдущие рекомендации Комитета (CERD/C/KOR/CO/15-16, пункты 6–7). Комитет подчеркивает, что пункт 1 статьи 11 Конституции и несколько других действующих законов, касающихся некоторых аспектов дискриминации, не в полной мере определяют и описывают запрещенные Конвенцией основания для дискриминации. Кроме того, он выражает обеспокоенность по поводу отсутствия в Уголовном кодексе положения о признании расистских мотивов отягчающим обстоятельством, ведущим к ужесточению наказания (статьи 1, 2 и 4).

6. **Комитет вновь рекомендует государству-участнику ускорить принятие всеобъемлющего закона, который определяет и запрещает прямую и косвенную расовую дискриминацию по всем запрещенным признакам в соответствии со статьей 1 Конвенции. Он также подтверждает свою рекомендацию государству-участнику (там же, пункт 8) внести изменения в свой Уголовный кодекс с целью квалификации расистских мотивов в качестве отягчающего обстоятельства уголовных преступлений в соответствии со статьей 4 Конвенции. Комитет далее рекомендует государству-участнику создать механизм для сбора статистических данных о преступлениях, совершенных по расовым мотивам, в разбивке по признаку расы, цвета кожи, этнической принадлежности, национального происхождения, религии, иммиграционного статуса, пола и других показателей, позволяющих выявлять пересекающиеся формы дискриминации.**

Ненави́стнические высказывания расистского толка

7. Комитет обеспокоен сложившейся в государстве-участнике атмосферой ненависти и недоверия в отношении мигрантов и беженцев. Он также обеспокоен ростом числа случаев ненави́стнических высказываний, подстрекательства к расовой ненависти и распространения идей расового превосходства, а также насаждением расистских стереотипов в средствах массовой информации, в том числе в Интернете и социальных сетях, и эта проблема, как представляется, особенно обострилась в контексте прибытия в мае 2018 года на остров Чеджудо приблизительно 500 йеменских беженцев. Кроме того, Комитет испытывает обеспокоенность по поводу использования в официальных документах уничижительных терминов, таких как «незаконные иммигранты», для обозначения мигрантов, проживающих в государстве-участнике без действительного вида на жительство, отмечая, что это усугубляет негативное отношение к таким мигрантам и их дискриминацию (статьи 2, 4 и 7).

8. Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 35 (2013 год) о борьбе с ненави́стническими высказываниями расистского толка, Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) принимать меры для решительной борьбы с ненави́стническими высказываниями и разработать стратегию с целью:
 - і) борьбы с предрассудками, непониманием и дезинформацией в отношении мигрантов и беженцев, в частности беженцев-мусульман;
 - іі) повышения осведомленности населения о правах беженцев;

iii) содействия взаимопониманию и терпимости в отношениях между беженцами и местным населением;

b) продолжать осуществлять мониторинг средств массовой информации, Интернета и социальных сетей для выявления лиц или групп, которые распространяют идеи, основанные на расовом превосходстве, или занимаются подстрекательством к расовой ненависти в отношении иностранцев, расследовать такие деяния и в случае вынесения обвинительных приговоров назначать таким лицам или группам лиц соответствующие меры наказания, как того требует статья 4 Конвенции;

c) обеспечить эффективное осуществление запланированных национальных руководящих принципов в отношении языка вещания;

d) пересмотреть законодательство и официальные документы, с тем чтобы положить конец использованию термина «незаконные иммигранты» и избежать его применения в будущем.

e) принять меры для создания обстановки, способствующей снижению антагонизма в отношении мигрантов и их интеграции в общество.

Трудящиеся-мигранты

9. Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на преобразования в системе выдачи разрешений на работу, осуществленные в 2012 году, трудящиеся-мигранты по-прежнему сталкиваются со следующими проблемами: а) запрет на частую смену места работы; б) ограничение максимального разрешенного срока пребывания на территории государства-участника; в) отсутствие возможности воссоединения семьи; и d) весьма ограниченные возможности для изменения типа визы, что препятствует доступу трудящихся-мигрантов к длительному или постоянному виду на жительство и повышает риск незаконного пребывания в стране (статья 5).

10. Комитет рекомендует государству-участнику внести дополнительные изменения в систему выдачи разрешений на работу и законы, применимые к трудящимся-мигрантам, с целью: а) содействия воссоединению семей; б) устранения ограничений, которые препятствуют трудящимся-мигрантам в смене места работы; в) продления максимального разрешенного срока пребывания в стране; и d) облегчения процесса получения другого типа визы трудящимися-мигрантами.

11. Комитет обеспокоен сообщениями о том, что Закон о трудовых нормах не действует в секторах сельского хозяйства и рыболовства и зачастую не применяется на практике в обрабатывающей промышленности, строительстве и животноводстве, в то время как условия труда трудящихся-мигрантов в этих отраслях по-прежнему далеки от идеальных. Он также озабочен тем, что в рыболовной отрасли мигрантам не обеспечен такой же размер минимальной заработной платы, как и гражданам Кореи, и что прибыль, согласно сообщениям, делится исключительно между корейскими трудящимися. Кроме того, Комитет встревожен тем, что трудящиеся-мигранты сталкиваются с препятствиями при попытках сообщить о случаях физического насилия или словесных оскорблений, эксплуатации или преследований, которым они подвергаются (статьи 1, 5–6).

12. В свете своей общей рекомендации № 30 (2004 год) о дискриминации неграждан Комитет рекомендует государству-участнику внести необходимые поправки в законодательство, применимое к трудящимся-мигрантам, с целью ликвидации дискриминации неграждан в отношении условий труда и требований, предъявляемых к работе, включая правила и практику занятости, которые могут иметь дискриминационные цели или последствия. Он также рекомендует государству-участнику решительно бороться с дискриминацией между национальными и иностранными работниками, в том числе посредством укрепления трудовых инспекций в отраслях, нанимающих трудящихся-мигрантов, независимо от их иммиграционного статуса. Кроме того, он рекомендует государству-участнику гарантировать трудящимся-мигрантам

доступ к надлежащим средствам правовой защиты в тех случаях, когда их права нарушаются, и обеспечить, чтобы виновные привлекались к ответственности и несли надлежащее наказание. Наконец, Комитет просит государство-участник включить в его следующий периодический доклад статистические данные о проверках, проводимых трудовыми инспекциями или каким-либо другим соответствующим органом, а также о выявленных нарушениях, назначенных наказаниях и средствах правовой защиты.

Беженцы и просители убежища

13. Отмечая предпринимаемые государством-участником в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев усилия по подготовке сотрудников по вопросам определения статуса беженцев в целях содействия скорейшей, транспарентной и справедливой процедуре определения и получения статуса беженца в пунктах въезда, Комитет по-прежнему озабочен тем, что показатель принятия лиц, ходатайствующих о предоставлении им статуса беженца, по-прежнему крайне низок. Он также обеспокоен тем, что лица, ищущие убежища, продолжают испытывать трудности в процессе подачи апелляции, поскольку решение об отклонении их ходатайства о предоставлении убежища выдается только на двух языках – корейском и английском – и не содержит исчерпывающей информации о мерах по его обжалованию. Комитет также обеспокоен сообщениями о том, что собеседования для определения статуса беженца не всегда проводятся профессионально. Кроме того, обеспокоенность Комитета вызывает тот факт, что государство-участник при переселении беженцев, по всей видимости, отдает предпочтение определенным регионам (статьи 5 и 6).

14. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы просители статуса беженца пользовались поддержкой специалистов и компетентных сотрудников на протяжении всего процесса определения статуса беженца и имели доступ к четкой информации об этом процессе на понятном им языке. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику продолжать осуществлять и укреплять программы подготовки по правам человека для сотрудников иммиграционных служб и переводчиков, работающих с лицами, ходатайствующими о статусе беженца. Он также рекомендует государству-участнику принять меры для обеспечения профессионального осуществления процедуры определения статуса беженца. Кроме того, Комитет просит государство-участник гарантировать, чтобы любые решения, касающиеся лиц, ищущих убежища, и беженцев, были справедливыми и основывались исключительно на потребностях в области защиты, а не на таких признаках, как раса, цвет кожи, национальное или этническое происхождение.

Нелегальные мигранты

15. Комитет обеспокоен тем, что мигранты, не имеющие документов, продолжают подвергаться репрессиям в государстве-участнике и что имеются случаи насильственных действий со стороны сотрудников иммиграционных служб и полиции, нередко приводящие к увечьям, а иногда и к смерти. Он также выражает озабоченность по поводу карательных мер в отношении профсоюза мигрантов, результатом которых иногда становится депортация профсоюзных лидеров. Комитет далее обеспокоен сообщениями об актах репрессий в отношении правозащитников, приводящих в некоторых случаях к гибели последних. Кроме того, он обеспокоен тем, что из-за своего иммиграционного статуса, мигранты без документов, ставшие жертвами нарушений прав человека, предпочитают не сообщать об этом в правоохранительные органы (статьи 5 и 6).

16. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры по предупреждению насилия в отношении трудящихся-мигрантов, не имеющих документов, в том числе членов профессиональных союзов, и активизировать подготовку по правам человека для сотрудников полиции и иммиграционных служб, в том числе в отношении защиты правозащитников, права на мирные собрания, свободы ассоциации и права на организацию. Кроме того, Комитет

рекомендует государству-участнику гарантировать право всех трудящихся на участие в деятельности профсоюзов, не опасаясь депортации. Он также рекомендует государству-участнику принять меры для обеспечения того, чтобы жертвы могли сообщать о нарушениях, независимо от их иммиграционного статуса, и имели доступ к надлежащим средствам правовой защиты. Комитет просит государство-участник представить данные о количестве мигрантов, арестованных и депортированных в результате репрессий, а в случаях чрезмерного применения силы – о количестве расследованных дел.

17. Комитет обеспокоен тем, что в соответствии со статьей 63 Закона об иммиграции содержание под стражей иммигрантов, которые не могут быть немедленно депортированы, может каждые три месяца продлеваться на неопределенный срок на основании санкции министерства юстиции. Он также встревожен тем, что, несмотря на наличие у задержанных нелегальных мигрантов права на обжалование своего задержания в административном порядке, эти апелляции рассматриваются министерством юстиции, а не независимым органом. Комитет также обеспокоен тем, что иммиграционное законодательство государства-участника допускает содержание под стражей детей и не учитывает их наилучшие интересы (статьи 2, 5 и 6).

18. Комитет рекомендует государству-участнику внести изменения в статью 63 Закона об иммиграции для обеспечения того, чтобы законность задержания иммигрантов, которые не могут быть депортированы немедленно, подлежала регулярному пересмотру независимым органом. Он также рекомендует, чтобы содержание под стражей просителей убежища рассматривалось лишь в качестве крайней меры и длилось как можно более короткий период времени и чтобы государство-участник установило предельный срок для содержания под стражей мигрантов и уделяло приоритетное внимание применению альтернативных мер. Комитет далее рекомендует государству-участнику избегать задержания несовершеннолетних лиц и внести поправки в Закон об иммиграции, с тем чтобы включить положения, связанные с принципом наилучшего обеспечения интересов ребенка.

Защита иностранных женщин

19. Комитет обеспокоен тем, что женщины-мигранты, ставшие жертвами гендерного насилия, по-прежнему не имеют адекватных средств правовой защиты, несмотря на то, что в 2014 году Закон об иммиграции был пересмотрен и в него были включены специальные правила для жертв сексуального насилия, улучшившие доступ женщин-мигрантов к правосудию и поддержке. Комитет также обеспокоен тем, что, хотя нелегальные мигранты – женщины, ставшие жертвами насилия по признаку пола, имеют право на продление срока пребывания в стране на время судебного процесса, после прекращения производства по делу они сталкиваются с угрозой депортации, и это удерживает их от сообщения о злоупотреблениях (статьи 5 и 6).

20. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять меры по защите женщин-мигрантов от насилия по признаку пола и обеспечить предоставление жертвам надлежащей правовой, медицинской и психосоциальной помощи, независимо от их иммиграционного статуса, и гарантировать привлечение виновных к ответственности;

б) предоставить нелегальным мигрантам, ставшим жертвами гендерного насилия, возможность оставаться в стране после того, как их дела были закрыты;

в) обеспечить, чтобы женщины-мигранты получали четкую информацию на понятном им языке об услугах и средствах правовой защиты, имеющихся в распоряжении жертв гендерного насилия.

«Брачные мигранты» и «мультикультурные семьи»

21. Комитет обеспокоен тем, что национальная система обеспечения основными средствами к существованию доступна иностранцам, которые состоят в браке с гражданами Кореи («брачные мигранты»), только в том случае, если они беременны, воспитывают ребенка или ухаживают за членом семьи их корейского супруга. Комитет также озабочен тем, что в случае развода брачным мигрантам не разрешается оставаться в стране, за исключением случаев, когда они выполняют предписанные им гендерные роли, например воспитывают несовершеннолетнего ребенка или осуществляют уход за членами семьи корейского супруга, или, если было установлено, что они не несут ответственности за прекращение брака. Комитет также обеспокоен тем, что в тех случаях, когда брачные мигранты возвращаются в свои страны происхождения после развода, получив опеку над своими детьми, имеющими корейское гражданство, государство-участник не принимает надлежащих мер для обеспечения уплаты корейскими отцами алиментов на содержание детей (статья 5).

22. В свете своей общей рекомендации № 25 (2000 год) о гендерных аспектах расовой дискриминации Комитет рекомендует государству-участнику распространить действие Национальной системы обеспечения основными средствами к существованию на всех брачных мигрантов без каких-либо условий, а также принять меры для обеспечения эквивалентного уровня поддержки и льгот для всех брачных мигрантов. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику разрешить брачным мигрантам менять их статус пребывания, с тем чтобы они могли продолжать жить в государстве-участнике после прекращения брака, независимо от причин его прекращения и того, растят ли они ребенка или обеспечивают уход за членами семьи своих супругов. Комитет далее рекомендует государству-участнику активизировать усилия по обеспечению надлежащей административной и судебной поддержки брачных мигрантов, возвращающихся в свою страну происхождения со своими корейскими детьми, в отношении процедуры развода и опеки над детьми.

23. Комитет обеспокоен тем, что определение «мультикультурной семьи» в Законе о поддержке мультикультурных семей касается только тех семей, в составе которых есть хотя бы один корейский гражданин, и, таким образом, исключает браки, в которых оба партнера – иностранцы или этнические корейцы из другой страны. Он также испытывает озабоченность по поводу того, что такое исключение лишает семьи мигрантов, включая просителей убежища и беженцев, доступа к поддержке и различным льготам, предназначенным для многокультурных семей (статьи 2 и 5).

24. Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть определение мультикультурной семьи и распространить его на все семьи, в которых хотя бы один член – иностранец, например на семьи, состоящие из двух иностранцев, и семьи, состоящие из этнических корейцев из других стран, с тем чтобы предоставить одинаковые льготы всем семьям без какой-либо дискриминации.

Торговля людьми

25. Комитет обеспокоен тем, что государство-участник до сих пор не приняло всеобъемлющую политику или стратегию по вопросам торговли людьми. Кроме того, его тревожат сообщения о принудительной сексуальной эксплуатации женщин-мигрантов, которые въехали в страну с визой E-6 или находятся на нелегальном положении. Комитет также обеспокоен тем, что, несмотря на режим исключений, нелегальные мигранты, будучи особенно уязвимыми перед торговлей людьми, по-прежнему неохотно сообщают о таких случаях, опасаясь высылки. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность в связи с низкими показателями привлечения к ответственности за торговлю людьми (статьи 2, 5 и 6).

26. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять всеобъемлющее законодательство о борьбе с торговлей людьми в соответствии с Протоколом о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и провести информационно-

просветительские кампании в целях информирования широкой общественности о положениях этого законодательства;

б) содействовать представлению жалоб жертвами торговли людьми компетентным органам, обеспечивать защиту жертв и предоставлять жертвам стабильный статус проживания в стране и основные средства к существованию, по крайней мере, до окончания процедуры правовой защиты;

в) обеспечить расследование случаев торговли людьми на профессиональной основе, привлечение виновных к ответственности и доступ жертв торговли людьми к надлежащим средствам правовой защиты, включая реабилитацию.

Регистрация рождения

27. Комитет выражает озабоченность по поводу того, что дети, рожденные от родителей иностранного происхождения, не всегда регистрируются, а иностранцы обязаны регистрировать рождение своих детей в консульствах своих стран происхождения. Он также обеспокоен тем, что для процедуры подачи заявления о гражданстве ребенка, рожденного вне брака от отца-корейца и матери-иностранки, требуется наличие у ребенка паспорта, выданного в стране происхождения матери. Как следствие, в случаях, когда получение иностранного паспорта не представляется возможным, такие дети остаются незарегистрированными и поэтому не имеют права на получение целого ряда социальных пособий (статьи 1, 2 и 5).

28. В свете своей общей рекомендации № 30 Комитет подчеркивает, что регистрация рождения является необходимым предварительным условием для осуществления широкого спектра прав человека. Он рекомендует государству-участнику принять меры для обеспечения того, чтобы все дети, родившиеся на территории государства-участника, были зарегистрированы, независимо от их гражданства и вида на жительство. Он также рекомендует государству-участнику устранить препятствия в получении корейского гражданства детьми, рожденными вне брака от отца-корейца и матери-иностранки. Комитет далее рекомендует государству-участнику ратифицировать Конвенцию о сокращении безгражданства.

Доступ к образованию

29. Комитет обеспокоен тем, что в соответствии с Рамочным законом об образовании образование является обязательным только для корейских граждан. Он также обеспокоен тем, что, хотя дети-мигранты имеют право на обучение в школе, вопрос об их зачислении решается исключительно по усмотрению директоров учебных заведений, в результате чего дети-мигранты, которым было отказано в зачислении или родители которых не смогли записать их в школу, оказываются не охваченными школьным обучением. Кроме того, Комитет встревожен практикой зачисления детей-мигрантов в альтернативные школы, которая носит дискриминационный характер и негативно влияет на их интеграцию в корейское общество (статьи 1, 2 и 5).

30. Комитет рекомендует государству-участнику внести поправки в Рамочный закон об образовании, с тем чтобы распространить обязательное образование на всех детей без какой-либо дискриминации. Он также рекомендует государству-участнику повысить уровень осведомленности, в том числе в общинах мигрантов и среди руководителей учебных заведений, о праве детей посещать школу. Комитет далее рекомендует государству-участнику принять меры по расширению охвата образованием детей-мигрантов в обычных школах с целью усиления их интеграции в корейское общество.

Доступ к системе социального обеспечения

31. Комитет обеспокоен низким уровнем охвата мигрантов, включая детей-мигрантов, системой медицинского страхования. Он с озабоченностью отмечает, что, хотя государство-участник планирует расширение охвата медицинского страхования

мигрантов, страховые взносы для мигрантов будут выше, чем для корейских граждан. Комитет также обеспокоен тем, что некоторые категории мигрантов исключены из программ социального обеспечения и что национальная система обеспечения основными средствами к существованию доступна только для беженцев и некоторых категорий брачных мигрантов (беременных женщин, лиц, воспитывающих ребенка или ухаживающих за членами семьи супругов), в результате чего большинство мигрантов остаются не охваченными даже базовой системой социального обеспечения. Комитет также испытывает озабоченность по поводу того, что, по данным Национальной комиссии по правам человека, государство-участник отказывает в поддержке в рамках системы оказания чрезвычайной помощи и поддержки в тех случаях, когда и потерпевший, и лицо, совершившее преступление, являются мигрантами (статьи 1, 2 и 5).

32. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **принять меры по расширению медицинского страхования мигрантов, в частности обеспечить охват всех детей-мигрантов, включая детей лиц, не охваченных национальной системой медицинского страхования, и пересмотреть планируемое внесение поправок в национальную программу медицинского страхования, с тем чтобы гарантировать мигрантам равные с корейскими гражданами страховые взносы;**

б) **провести обзор своей политики в области социального обеспечения, с тем чтобы все лица, проживающие на территории государства, независимо от их национального происхождения, получали базовую социальную помощь;**

в) **принять меры к тому, чтобы обеспечить равные для всех условия получения права на доступ к системе чрезвычайной помощи и поддержки без какой-либо дискриминации.**

33. Комитет озабочен тем, что положения Закона о защите жертв преступлений распространяются только на граждан государств, заключивших с государством-участником соглашения о взаимных гарантиях, таким образом лишая помощи большинство иностранцев, поскольку они, как правило, являются выходцами из стран, не имеющих такого соглашения (статьи 1 и 6).

34. **В свете своей общей рекомендации № 31 (2005 год) о предупреждении расовой дискриминации в процессе отправления уголовного правосудия и функционирования данной системы Комитет рекомендует государству-участнику внести изменения в свое законодательство для того, чтобы Закон о защите жертв преступлений применялся ко всем иностранцам, включая нелегальных мигрантов, которые особенно уязвимы перед преступлениями, с тем чтобы гарантировать любому лицу, находящемуся под его юрисдикцией, право на эффективную защиту.**

D. Прочие рекомендации

Ратификация других договоров

35. **Учитывая неделимость всех прав человека, Комитет призывает государство-участник рассмотреть возможность ратификации тех международных договоров по правам человека, которые оно еще не ратифицировало, в частности договоров, положения которых непосредственно касаются общин, которые могут подвергаться расовой дискриминации, в том числе Международной конвенции о защите всех лиц от насильственных исчезновений и Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей. Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать Конвенцию о сокращении безгражданства 1961 года и Конвенцию Международной организации труда № 189 о достойном труде домашних работников 2011 года.**

Последующие меры в связи с Дурбанской декларацией и Программой действий

36. В свете своей общей рекомендации № 33 (2009 год) о последующих мерах в связи с Конференцией по обзору Дурбанского процесса Комитет рекомендует государству-участнику предпринять шаги по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий, принятых на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости в 2001 году, с учетом итогового документа Конференции по обзору Дурбанского процесса, принятого в 2009 году, и включить конкретную информацию по этому вопросу в свой следующий периодический доклад.

Международное десятилетие лиц африканского происхождения

37. В свете резолюции 68/237 Генеральной Ассамблеи Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад точную информацию о конкретных мерах, принятых в рамках Международного десятилетия лиц африканского происхождения, с учетом общей рекомендации Комитета № 34 (2011 год) о расовой дискриминации в отношении лиц африканского происхождения.

Консультации с гражданским обществом

38. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать консультации и наращивать свой диалог с организациями гражданского общества, занимающимися защитой прав человека, и в особенности с теми из них, которые ведут работу по борьбе с расовой дискриминацией, в связи с подготовкой следующего периодического доклада и в связи с последующими мерами по реализации настоящих заключительных замечаний.

Общий базовый документ

39. Комитет приветствует представление государством-участником в 2016 году общего базового документа, но вместе с тем отмечает, что этот документ не содержит информации об этническом составе населения, как того требуют согласованные руководящие принципы представления докладов в соответствии с международными договорами о правах человека, включая принципы подготовки общего базового документа (HRI/GEN/2/Rev.6, глава I). Комитет предлагает государству-участнику пересмотреть свой базовый документ в соответствии с этими руководящими принципами. В свете резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи Комитет настоятельно призывает государство-участник соблюдать установленное для объема таких документов ограничение в 42 400 слов.

Последующие меры по выполнению настоящих заключительных замечаний

40. В соответствии с пунктом 1 статьи 9 Конвенции и правилом 65 своих правил процедуры Комитет просит государство-участник в течение года с момента принятия настоящих заключительных замечаний представить информацию о выполнении рекомендаций, содержащихся в пунктах 16 (право трудящихся на объединение) и 28 (регистрация рождения) выше.

Пункты, имеющие особое значение

41. Комитет хотел бы обратить внимание государства-участника на особую важность рекомендаций, содержащихся в пунктах 6 (законодательство о борьбе с дискриминацией, поправки к Уголовному кодексу и механизмы сбора данных о преступлениях по расовым мотивам), 10 (поправки к Закону о системе выдачи разрешений на работу), 12 (дискриминация неграждан в трудовом законодательстве), 18 (содержание под стражей иммигрантов), 26 (торговля людьми) и 30 (доступ к образованию) выше, и просит государство-участник представить в своем следующем периодическом докладе подробную информацию о конкретных мерах, принятых для осуществления этих рекомендаций.

Распространение информации

42. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить наличие и доступность для общественности его докладов в момент их представления, а также публикацию в надлежащем порядке заключительных замечаний Комитета по этим докладам на официальном и, при необходимости, на других широко используемых языках.

Подготовка следующего периодического доклада

43. Комитет рекомендует государству-участнику представить свои объединенные двадцатый–двадцать второй периодические доклады в одном документе до 4 января 2022 года, приняв при этом во внимание руководящие принципы подготовки докладов, утвержденные Комитетом на его семьдесят первой сессии (CERD/C/2007/1), и затронув все вопросы, поднятые в настоящих заключительных замечаниях. В свете резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи Комитет настоятельно призывает государство-участник соблюдать установленное для объема периодических докладов ограничение в 21 200 слов.
